

IN/EX SITU

NOUVELLES APPROCHES DU TERRITOIRE DANS LE CHAMP LITTÉRAIRE ET CULTUREL

La recherche est marquée depuis plusieurs années par un double enjeu d'abolition des frontières et des distances, grâce à l'utilisation des outils numériques qui favorisent les coopérations nationales et internationales, et de développement de projets locaux et régionaux favorisés par les instances universitaires et les autorités de tutelles. La question du territoire se pose donc de manière nouvelle, bien évidemment en géographie, mais aussi en ce qui concerne le champ des Langues, Littératures et Civilisations étrangères. Aussi appelées études aréales, ces disciplines se définissent essentiellement par rapport au et aux territoires, à la fois par la négative (l'étranger, ce qui est hors de l'espace propre) et par l'affirmative, les territoires concernés étant délimités selon des critères variés (espaces géographiques, étatiques, linguistiques, culturels ou historiques).

Outre le fonctionnement institutionnel de la recherche et le positionnement disciplinaire des chercheuses et chercheurs, les objets de recherche eux-mêmes invitent à une réflexion sur la notion de territoire, qui doit trouver à s'inscrire dans un contexte mondialisé et numérisé, traversé par des flux migratoires, des transferts culturels et des phénomènes globaux, mais aussi par des mouvements de repli identitaire et national. Ces questions ne datent cependant pas d'hier : il convient ainsi de dépasser la représentation d'un territoire délimité, fixe et homogène, y compris pour les périodes qui ont précédé l'accélération contemporaine des échanges. Le séminaire se propose de mettre au jour ce qu'il y a d'extraterritorial au cœur même du territoire selon les axes suivants :

- Reconfigurations du territoire mental et mémoriel dans les discours plurilingues et multimodaux
- Le rapport au territoire et à l'identité dans les espaces multiethniques
- L'ici et l'ailleurs de la création et des réseaux littéraires. Organisation : Christine Meyer (CERCLL), Ludolf Pelizaeus (CERCLL) et Evelyne Jacquelin (Textes & Cultures)

Lieux : UPJV (Citadelle) et Université d'Artois (Maison de la Recherche)

Dates : 13/10/2023 (Amiens), 16/02/2024 (Amiens) et 05/04/2024 (Arras)

Format : 3 journées d'étude

Modalités : hybride (séances en présentiel avec possibilité pour les doctorants éloignés de participer par visioconférence)

Coordination : Christine Meyer, Solange Arber et Ludolf Pelizaeus (CERCLL/ CirIST) ; Evelyne Jacquelin (T&C/ TransLittéraires)

Contact : ludolf.pelizaeus@u-picardie.fr ; evelyne.jacquelin@univ-artois.fr ; christine.meyer@u-picardie.fr ; solange.arber@u-picardie.fr

RECONFIGURATIONS DU TERRITOIRE MENTAL DANS LES DISCOURS PLURILINGUES ET MULTIMODAUX

Journée d'étude proposée en partenariat avec l'équipe PraLing (CERCLL)

VENDREDI 13 OCTOBRE 2023 – AMIENS, PÔLE CITADELLE, SALLE E001-E002

PROGRAMME

- 09h30 Accueil
- 09h15 **Mémoire coloniale et immigration : comment raconter cette histoire ?**
Veronic Algeri (PR de langue et traduction françaises, Università degli Studi Roma Tre, Italie)
- 10h15 **« La guerre est de retour » : intermédialité, historicité et territorialité dans *Kriegsfibel 2023* d'Alexander Kluge**
Mathias Meert (post-doc en études germaniques, Vrije Universiteit Brussel, Belgique)
- 11h15 **Transculturalité, multilinguisme et liminalité dans la littérature germanophone de Belgique**
Arvi Sepp (PR de littérature allemande, traduction et traductologie, Vrije Universiteit Brussel, Belgique)
- 13h00 Déjeuner commun

Lien Zoom : <https://u-picardie-fr.zoom.us/j/99313729339>

Responsables scientifiques : Christine Meyer et Valentina Bisconti

QUEL RAPPORT AU TERRITOIRE ET À L'IDENTITÉ DANS LES ESPACES MULTIETHNIQUES ?

Journée d'étude proposée en partenariat avec TransLittéraires (UR 4028 – Textes & Cultures)

VENDREDI 16 FÉVRIER 2024 – AMIENS, UPJV, PÔLE CITADELLE, SALLE E001-E002

PROGRAMME

- 9h30 Accueil
- 10h **Contre-poétique du territoire à la fin du siècle philosophique : les écrits baltes de Garlieb Merkel**
Anne Sommerlat (MCF études germaniques, UPJV, CERCLL-AREAL)
- 11h **Les romans de Leo Perutz entre l'Autriche et l'Allemagne : quel empire ?**
Evelyne Jacquelin (MCF études germaniques, Artois, Textes & Cultures)
- 12h Pause déjeuner
- 14h **Joseph Roth journaliste et sa Galicie natale**
Herta Luise Ott (PR études germaniques, UPJV, CERCLL-AREAL)
- 15h **Témoignages de la passation de pouvoir dans une ville frontalière : Arras au miroir de ses sources et de son patrimoine bâti (XV^e-XVII^e siècle)**
Ludolf Pelizaeus (PR études germaniques, UPJV, CERCLL-AREAL)
- 16h **L'ici et l'ailleurs dans l'imaginaire spatial nord-irlandais. De la dramaturgie frielienne aux arts visuels de Rita Duffy et Seán Hillen**
Virginie Roche-Tiengo (MCF études anglophones, Artois, Textes & Cultures)

Lien Zoom : <https://u-picardie-fr.zoom.us/j/95613921642>

ID de réunion: 956 1392 1642

Responsable scientifique : Ludolf Pelizaeus

L'ICI ET L'AILLEURS DE LA CRÉATION ET DES RÉSEAUX LITTÉRAIRES

Journée d'étude proposée en partenariat avec TransLittéraires (UR 4028 – Textes & Cultures)

VENDREDI 5 AVRIL 2024 – ARRAS, UNIVERSITÉ D'ARTOIS, MAISON DE LA RECHERCHE

PROGRAMME

- 9h30 Accueil
- 10h **« Pourquoi un tel plaisir innocent et gai ne serait-il pas possible ? » – Possibilités et limites des échanges féminins à l'intérieur et à l'extérieur du Royaume de Westphalie et de la Hesse Électorale**
Caroline Schaubert-Fasquel (PRCE études germaniques, ULCO ; doctorante UPJV, CERCLL-AREAL)
- 11h **La « deuxième patrie » des écrivains chinois au XXe siècle**
Georges Bê Duc (MCF études chinoises, UPJV, CERCLL-AREAL)
- 12h Pause déjeuner
- 14h **Le Sud et ses fantômes dans l'œuvre de Richard Ford**
Gerald Preher (MCF littérature nord-américaine, Artois, Textes & Cultures)
- 15h **Hybridité et expériences diasporiques dans la poésie britannique contemporaine**
Bastien Goursaud (MCF littérature britannique, UPJV, CERCLL-AREAL)
- 16h **Les territoires hispano-américains dans les récits de Gertrudis Gómez de Avellaneda : de la vision romantique aux regards décoloniaux**
Joséphine Marie (MCF littérature latino-américaines, LISAA – Littérature Savoirs et Arts, U. Gustave Eiffel, Paris)

Lien Zoom : <https://univ-artois-fr.zoom.us/j/92935541437>

Responsable scientifique : Evelyne Jacquelin